





உலகம் முழுவதற்கும் ஓரே மொழி  
 ‘எஸ்பரான்டோ’ உலக மொழியாகுமா?  
 ஜோப்பாவில் பரவியுள்ள ஓரேமொழி இயக்கம்

## மொழி அடைங்குள்ள மாற்றங்கள்

உக்கள் தமது எண்ணங்களைப் பிரருக்கு உணர்த்தும் அவாவினுலேயே மொழியைத் தோற்றுவித்தனர். மொழி அதன் ஆதிகிலையிலிருஞ்சு இன்றைய லிலைக்கு வருவதற்கிடையில் பல மாற்றங்களை அடைக்குவின்றன.

சாம்ராச்சியங்களை ஏற்படுத்  
துவதே அரசர்களன்றும் அர  
சாங்கங்களின்றும் கோக்கீயசுக்  
இருந்துவந்த காலங்களிலே  
போரில் நாட்டைக் கைப்பற்  
றியவர்களின் மொழி யே  
பொது மொழியாக ஏற்படுத்  
தப்படும் வழக்கம் முந்கா  
லத்தில் திருந்துவந்தது. வென்  
வேறு காலங்களில் வெவ்  
வேறு மொழிகள் இவ்வீத  
காரணமாகிறால் பெய்து  
மொழிகளாக விளக்கின.

கிரேக்க மொழி, வத்தீன் மொழி, அராபிய மொழி ஆகியன இதற்கு எடுத்துக்காட்டார் வெவ்வேறு சந்தர்ப்பங்களில் பொது மொழிகளாக விளங்கின. போர்முனையில் தேவைகடிக்கப்பட்டு, அடிகமைப்படுத்தப்பட்ட நாட்டினர் தங்களை வென்றவர்களின் பாலை யைக் கற்குமாறு கட்டாயப் படுத்தப்பட்டார்கள். இவ்வகையில்கூட வெவ்வேறு ஆட்சியின் தீழும் வெவ்வேறு மொழி கள் பொது மொழிகளாக இருந்தன. அங்கிய பாலையான ஆங்கிலம் சமீபகாலம் வரை அரசுக்கும் மொழியாக இருந்துவந்தது.

எமது தாய் மொழியான  
தமியும், சோழப் பேரரசின்  
சீம் இக்கியான்னும் இலங்  
கையிலும்மாத்திரமல்ல கீழெழுத்  
தேசங்களான யாவா, சுமத்  
திரா, போர்ண்யோ போன்ற  
நாடுகளிலும் ஆட்சி செலுத்தி  
யது.

## உலகப் பொதுமொழியின் தகுதிகள்

ஒரு மொழி உடைப் பொது  
மொழியாக அமைவதற்குப்  
பல தகுதிகளையும், திறமைக

கொயும் கொண்டுள்ளதாக இருக்கவேண்டும். எல்லோதாலும் பேசவதற்கு எனிதாகவும்,

களிலும் கூடிய அளவில் உபயோகத்தில் இருந்துவருவது ஆக்கிர மொழியாகும். ஆக்கிரம் இப்பொழுது சர்வதேச அரங்கில் ஒர் முக்கிய விடத்தைப் பெற்றுள்ளது. அதன் வளர்ச்சிக்கு அம் மொழியிலுள்ள எளம் பொருந்திய இலக்கியம் மாத்திரமல்லாமல் ஆக்கிரேயர்கள் உடைகின்னவன்வேறு பாகங்களில் குடியேறியும், பிறகு இசௌக் கைப் பற்றியும் தங்கள் மொழியைப் பற்றியும் காரணமாக

உலக அரசு என்ற கொள்கை அறிஞர்களிடையே வலுப்பிவர்று வரும் காலம் இது. சர்வதேசப் பினக்குகள் ஏற்படாமல் இருக்க வும் மான்ட ஜாத் அடுக்கடி மகாவித்தங்களீல் சீக்கி மாண்டுமியா மல் இருக்கவும் இத்தகைய ஏற்பாடுதான் முடிவில் ஏற்பட்டாக வேண்டுமென்று சந்தனையாளர்கள் கருதுகிறார்கள். ஆனால் அப் படிப்பட்ட உலக அரசு ஏற்படுவதற்கு உலக மக்களிடையே இன்று நிலவிவரும் மொழிப்போச்சின் திருதல் பேருத்தியாயிருக்கும். மன்ற குலம் முழுவதும் ஒரு பொதுமொழியைக் கொண்டிருத்தல் இத்தகைய அமைப்பைத் தூதப்படுத்தும் என்பதில் ஜெயம்ள்லை.

உலகம் முழுவதும் ஏற்கத்தக்க ஒரு பொது மொழியை உருவாக்குதல் சங்பந்தமாக இதுவரை உலகில் செய்யப்பட்ட முயற்சிகளையும் அதன் பலரவள்களையும் எடுத்து ஆராய்வதே இக்கட்டுரையின் நோக்கமாகும்.

அமைந்திருக்கிறது. மேலும் மைகள் எல்லாம் ஆக்கப்பட்ட யிரம் நூல்கள் எஸ்பரன்டே மற்றும் நாடுகளிலும் பார்சு அல்லது இயற்றப்பட்ட மொழி மொழியில் அச்சிடப்பட்டு இங்கிலாந்தின் தான் தொழிற் பில் தான் இருக்க முடியும், என. நாற்றுக்கு மேற்பட்ட புரட்சி முதல்முதலில் ஏற்பட உலகில் வழக்கில் இருக்கும் பத்திரிகைகள் வெளிவருகின்றது. தொழிற் புரட்சியின் அநேக மொழிகள் இலக்கியச் ரன. கீழூத் தேசங்களில் காரணமாக அவர்கள் வர்த் செறிவுள்ள மொழிகள் உட் பொதுவட்டம் வாழிகளில் கைத்தில் முன்னேறி உலகின் பட அங்கியர் பயிலுவதற்கு ஆதிக்கத்தின்கீழ் புதுவாழ்வு என்று விளங்கும் நவசீனங்களைக் கை ப்பற்றி நூர்கள் மானவைகளாக இருக்கின்றன. கூட இம்மொழியில் பத்திரிகைகள் வெளிவருகின்றன அதன் காரணமாக ஆங்கிலம் உதாரணமாக நாம் ஆங்கிலத் தொழிற்கு நிற்ப கீழூத் தேசத்தவர்களாலும் விளங்குகிறது. அடையும் அதைக் கற்ப கீழூத் தேசத்தவர்களாலும்

கை ஒரு சிறிய தீவு. இச்சி இயற்கையாகவே அமைந்து நாட்டில்கூட மொழிப் பிரச் சிக்கின பல சிக்கல்களையும், எமக்கு கல்பயான மொழி புசல்களையும் ஏற்படுத்திக் போல் தோன்றுகிறது. தமிழ்நாட்டினாகிறது. இந்திலை மில் 'ஸ்' 'கர்' 'மு' 'கர்' உபயோலில் ஓர் ண ஆடு இன்னேர் நாட்டின் மொழியை ஏற்றுக்கொள்ள விதிகளும் கிடைக்காது. தமிழ்நாள் விரும்பாததில் ஆச்சரி ராகிய எம்மில் அஞ்சகருக்கே தது. எஸ்பரான்டோ டெட்டின் சர்வதேச மாநாடுகளில் இருப்பு ஆண்டு விளக்கினி நடைதேரின். இம்மகாநாடு சூக்க உலகின் பல பாக்கினிலிருந்தும் எஸ்பரான்டோ அன்பர்கள் சமுகமளித்திருதார்கள்.

வோகம் தெரியாது. இருக்கும் போது ஒர் அங்கேயன் எவ்வளவு கஷ்டத்துக்குள்ளாவான் என்பதைக் கூறத்தேவை வருகிறது. ஆகவே யில்லை. இஉசிஸீபில் கல்யாண அதில் சீர்திருத்தங்களும் ஏமாழியை மக்கள் விரும்பு படுத்தப்பட்டன. 1947-ஆகவுகு இயந்தையே.

ஜோப்பிய மக்கள் அண் வது துறவுகளே. சூழ்நிலை காற்றுடன் என்பது ரும், மயிழுப்புறைஞ்சல் என்பது ரும் எஸ்பராங்டோ மொழி

நீண்டகாலமாக முயற் 1887-ஆம் ஆண்டில் டாக்டர் மேர்கன் ஜாமானுவ் என்னும் ரஷ்பர்ன்னும் மருத்துவர் “எஸ்பரான்டோ” பல என்ற புதிய மெழியை உண் சேபும் செய்ததால் அங்கே தருத்தங்களுக்கு “இடோ” எனப் புதுப்பெயர் குட்டப் பூர்வமாக விரிவாக விற்கப்பட்டது. தான் டாக்டர் மேர்கன் தமிழ்நாட்டில் கிடைத்தும் நாய்க்கு

கனாத்தை அரை மணித்தியா வில், ஆக்கப்பட்ட அலவுத வத்தில் மனத்தில் பதித்து இயற்றப்பட்ட மொழியே விடலாம் எனச் சொல்லப்படு இச்சங்கம் விரும்புகிறது. இருந்தும், அப்படிப்பட்ட மொழி குமான் வாழ்க்கையை இவக்கிப்ச் செறிவும் சுருங்கச் சொல்லிரும்புகிறது. இக்கொள்கையையே மொழி விளைப்பத் தன்மையும், வள்ளச்சிக்கு ஏற்ற வாறு வளைங்கு கொடுக்கக் கூடிய சுக்தியும் கொண்டது.

துதுவதற்குக் கூபமரளாகவும், தேசிய உணர்ச்சிகாப் புன்படுத்தாதாகவும் இதுவரை விவிலிய நூல்குருத்தல் அவசியம். இத்தக உட்பட ஏற்குறைய பதினாற்கணக்கான புதிய மொழியில் 10,000 நூல்கள் எஸ்பரான்டோ, இடோ ஆகிய மொழிகள், அவைகள் திப்போது இருக்கும் கிழவு

திருத்தப்பட்ட சிலையிலோ உலக  
கப் பொதுமானித் தன்மை  
யை அடையும் என்பது நின்னைம். ஆனால் அவை உலக  
நாடுகள் முழுவதாலும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படு மென்பதே  
சந்தேகமே பலம்பொருள்தீய  
உலக அரசு ஒன்று ஏற்பட்டால்தான் இதுசாத்தியமாகும். ஆனால் உலகம் இன்று  
இருக்கும் சிலையில் இது நன்வாக்குடிய காரியமா? அந்த  
இலட்சியத்தை அடைவதற்கு  
அநேக முட்டுக்கட்டைகளிலும்  
கின்றன; இருந்தபோதிலும்  
எதிலும் செடு தலையும்  
தோவிலையும் கானும் மனப்பான்மை  
இருப்பதால் மனிதனர்க்கிஞமுன்னேற்றத்  
துக்கும் எப்போதும் தடவகல்  
எனியும் நஷ்டங்களையுமே  
விளைக்கும். இக் கொள்கையை எம் முதாதையர்  
களும் கடைப்பிடித்தது வாளர்  
திருந்திருந்தால் மனிதகுலம்  
இப்போது இருக்கும் சிலையில்  
இருக்க முடியாது. இன்னும்  
காட்டுமிராண்டிகளாகவே கேள்  
இருப்போம். ஆகவே, நாம்  
எதிர்காலத்தில் நம்பிக்கை  
வைத்தல் அவசிடம். அரசியல்  
வானில் எந்தானும் அழிவையே  
குறிக்கோளாகக் கொண்ட  
அரசியல் வாதிகள் தொடர்த்து  
அதிகார பீடத்தில் கருப்பார்கள் என்பதற்கு என்ன சான்று  
உள்ளது? மக்களின் மனதில்  
யாற்றம் ஏற்பட்டு அது அவர்கள் தேர்ந்தெடுக்கும் பிரதிரிதி  
களில் பிரதிபலித்து அவர்களும் தங்களது சொங்க வலை  
களுக்காகப் பாடுப்பாது பரந்த நோக்கோடு, சர்வதேசிய கிக்கியில் எதிர்காலத்தை நோக்ரீதி  
கரும் ஆற்றினால் உலக அரசு  
அதுவும் பலம் வாய்ந்த அரசு  
ஒன்றை ஏற்படுத்துவது சாத்தியமாகும்.

அரசியல் அத்தகைய உன்குதமாற்றம் ஏற்படும் காலத்தில் எஸ்பரான்டோ மொழி அவ்விது இடோ மொழி உலகமக்களால் தம் பொது மொழி யாக ஏற்றுக் கொள்ளத்தக்கதாக விளங்கும் என்று பல அறிஞர்களின் கருத்தாக இருக்கிறது.

ଜ୍ଞାନମଣିଯିଲ୍ ଯାତ୍ରାମେ  
ବଳକୁମ୍ ଅଳଲିକ୍ ଦେଖି

ஏராளமான செடி, கொடி கள், வினாதகள் இவைகளுக்கான பண்ணைகள் ஸ்ரீகல்லஸ்க் ரோல்லா மனில் நடத்தப்பட்டு வருகின்றன. ஏராளமான வகை ரோஜாக்கள் வளர்ப்பு பண்ணைகளும் இங்கு தான் உள்ளன. ஆனால் ஜெரமனியில் மட்டுமே வளரும் “வில்வி ஆப்டி லேவி” என்ற சிசேடு ரக அங்கிச் செடி இங்கிருந்து ஏராளமாக ஏற்றுமதி செய்யப் படுகிறதென்பது அநேகருக்

இந்த “அல்லி” ரகத்தை  
இதர நாடுகளில் வரசர்க்கச்  
செய்யப்பட்ட முயற்சிகள் எல்  
கூம் முனிசிபலிட்டில்

லாம பயணிக்கவேலை. ஒவ்வொரு வருஷமும் இந்த அரசிலே செடிகளும் புஷ்பங்களும் ஏராளமாக அமெரிக்கா, கனடா, பிரிட்டன், ஸ்காண்டினேவியா ஆகிய நாடுகளுக்கு அனுப்பப்படுகின்றன. வழியில் கெடாதவராறுள்ள பதன ஏற்படுகள் செய்யப்பட்டு வருகின்றன. வட ஜோர்ப்பிய நாடுகளில் கிருஷ்தமல் பண்டிகைக்கு இந்த அல்லி மலர்கள் விசேஷமாக உபயோகிக்கப்படுகின்றன. இந்த “அல்லி” வியாபாரத்தை மேற்கூட ஜூர் மனி ஏக்போகமாக அனுப்பிக்க விரும்புகிறது.

“எங்களுடைய நாட்களில் மாணவர்களாகிய நாங்கள் தற்காலியின் அடிப்படையிலேயே சுத்தியும் மேன்மையும் பெற்றேயும்”

# କୋଣମ୍ବିଲ୍ ଡ୍ୟାର୍ଚିପ୍ ପଦିପି

**சாதி மத பேதமற்ற நன்பர்கள் தொடர்பு**  
 ஆசிரியர் வில்லங்கம்: பரிட்சையும் அறிச்சுடமும்: ஓலிவரின் புத்திமதி:  
 பிரிட்டிஷ் தந்திரம்: அரசியல் அமைப்பில் மாற்றமும் முன்னேற்றமும்;  
**கீதையின் போதனை**

—போசிரியர் செ. சுந்தரவிங்கம்—

ஹரீன் வாசா, எட்மண்ட் ரெட்டிகோ  
வீங்கம் தோட்டம், ஒருநாள் கிறீவல் ஸ்ராரிக்ஸ்  
வால்சியா, 18-3-1962. என் னும் புத்தகத்திலுள்ள  
எனது அருமையான ஹரீன், உதாரணக் கணக்கொன்றை  
அதிகசிலங்கப்பட்டுச் செய்து

விட்டுநான் கணித சாஸ்  
தீர் பாடங்களாகிய “ஸ்டட்  
டிக்ஸ்” “டெண்மிக்ஸ்” ஆகிய  
வற்றை கைமங் ரூப்ரிகோ  
எங்கள் வகுப்புக்குப் படிப்  
பித்து வந்தார். ஆனால், அவர்  
இந்தப் பாடங்களில் அதிகம்  
தேர்ச்சி பெற்றிராசப்படியான்  
அவற்றை எமக்குப் பயிற்று  
விக்குப்போது மிகவும் வில்லங்  
கமாக இருந்தது. நான் ஒர்  
உதாரணக் கணக்கைச் செய்ய  
முடியாதபோது கிளி சுமாங்க  
கிளி அங்கு அதை செய்ய  
வில்லங்கப்பட்டார். அந்த  
நாளிலே அங்குடைய கட்டிகள்  
கூட்டு டெண்மிக் ரூப்ரிகோ  
என்பதை சிறமியல் படிப்ப

முடிந்து இலங்கைக்கு வந்து  
ருந்தார். அவர் இந் தியன்  
திலில் சேவையில் தேர்ச்சிய  
கடம்து பின்னர் இலங்கைச்  
கிளில் சேவை யில் சேர்ந்து  
ஏகாண்டார். இந்பு படிப்புப்  
பட்டத்தைப்பெற்ற முதலாவது  
இலங்கையரும், முடல் சிங்க  
வரும் இலங்கோதான். வருட  
வருடம் வண்டில் நிடத்தைப்  
படும் பேர்போன பகிரங்க  
போட்டிப்பரிசையில் கணித  
சால்திரத்தையும் ஒரு பிரட  
மாக எடுத்தார். உபாத்தியா  
யர் கைமன் ரெட்டிறீகோ  
என் துகணி தொள்திரப்பாடங்க  
வில் கஷ்டங்கள் ஏற்படும்  
போது விசேடமாகக் காட்டிக்  
கொடுத்துக் கற்றிக்கும்படியும்,  
எனக்கு உதவி செய்யும்படியும்  
தனது தமிழரிடம் மிகுந்த  
அன்பும், கண்ணியமுமான  
முறையில் கேட்டு அவரை  
அதற்கு இணங்கவும் செய்து  
விட்டார். எனவே, நான்  
கொழும்பிலிருந்து நீர்கொழும்  
புக்கு சில வார இறுதியில்  
போவேன். எட்டமண்ட ரெட்ட  
நிகோ சிராவில் தீவானுக  
நீர்கொழும்பிலே உத்தியோகம்  
பார்த்தார். பின்னர் சிலகாலம்  
யாற்பானம் அரசாங்க அதிபராகவும் இருந்தார்.

பல கஷ்டங்கள் ருக்குக் கடைக்கவிடவும், அவர் எனக்குப் படியியதற்காக வேண்டுமாறும் திக்தப்பாடவும் கீர்த்தனையும் சர்த்ததொயோ ரி பிரயாசப்பட்டும் படித் தோற்றுத் தூர்த்து காவி தார் என்பதை நான் அறி நிழல்யெண்ட கல்லூரியைவிட்டு வேன். தன்றுடைய அதிவாரா கொழும்பு வெளியில் கல்லூரிக்கேற்ற சிறந்த முறையில் ரிக்கு வந்திருந்தார். சௌமன் ஏனக்கு அந்தச் பாடங்களில் ஜூதரிகோ அப்புக்காத நஞ்சு வேண்டிய உதவிகளைச்செய்து சோழன்க்கு ஆயத்தாம் செய்காட்டி வழிப்படுத்திவிட்டார்.

வதற்குப் படிப்பு வள்ளுகிறதோ போது அவருக்காக வேண்டி குரல்தன் உற்காலிகமாகக் கடமையாற்றினார். எங்கள் இருவரின் தும் திட்டச் சந்திப்பும் அறிமுகமும் முக்கியமானது. பின்னர் நான் கூறவிருக்கும் விபரங்களிலிருந்து நின்கள் இதன்பெறுபேறுகளை அறிந்து கொள்ளக்கூடியதாக இருக்கும். பெறந்த பாடசாலைகளில் இன் எழுச்சிக் கல்விமுறை ஆர் ம் பமாகி ஆபிஸிருத்தி அடிடவதற்கு அதுவேர் அத்திடவதற்கு அமைந்தது. அத்துடன் அப்பாட சொற்களையமாற்றி நங்லை பாதைக்கு மாற்றிவிட உதவியாகவும் இருந்தது. இல்லங்களில் பெறந்த பாடசாலைகளின் தற்போதையவர்களிக்கும் முன்னேற்றத்திற்கும் அச்சந்திப்பு வித்திட்டது.

அதிஷ்டம் எனக்கு அனுகூலமாய் வந்தது. வன். பிதா. லெகொக் கவாம் அவர்களும் இலங்கைக்கு வந்தார். சென். ஜோசப் கல்லூரி ஹந்டர் அதிவன். பிதா. சிக்கோலா அவர்கள் எமக்கு இரசாயன பெளதிகாலம் திரபாடங்களைக், கற்பிக்க அவரைப் பொறுப்பாக நியமித்தார். வன். பிதா. லெகொக் கவாமியும் ஒரு பிரெஞ்சு நாட்டுக் கல்லூரியைவார். அவருடைய ஆஸ்திலைப் பேச்சைப் புரிந்துகொள்வது சில வேளைகளில் எனக்குச் சிரமாக இருந்தது. தன்னிறைவு எனக்குச் செலுத்தத் தனியானவோர் மார்க்கத்தை அவர் பின்பற்றினார். கேமல் திரி, டி. பிசிகல் பாடங்களில் பழைய பரிட்டை விலைத்தான்களைத் தெரியித்து, அவற்றிடமிருந்து விட்டு, விட்டு,

குரய ஸ்டெகன் திருக்கும் புத்தகங்களையும், அவற்றிலை குறிப்பான பகுதிகளையும் கட்டிக் காட்டுவார். நான் அவைகளைப் படித்து வினாக்களுக்கு விடை எழுதுவேன். அவர்தனது கேம்பிரிட்டி பங்களைக் கழக விரிவுரைக் குறிப்புகளை உதவியாகக் கொண்டு எனது சென்று படித்து அங்கிருந்தே வெளாலைப்பைப் பெற்றுர். இப்பிபாழுது இங்கிலாந்தில் மாட்சிமை தங்கிய மகாராணி யாரின் மந்திராலோசனைச் சுப்பு (பிரிவிகவன்சில்) நீதிபதிகளில் ஒருவராகக் கடமை யாற்றுகிறூர்.

மறுமொழிகளைத் திருத்திப் பக்கக்குறிப்புவரகணும் எழுதி விடுவார். அவரால் திருத்தி விருத்தியுகர செய்யப்பட விடப்பட பத்திரிகைகளை நான் மீண்டும் கவனங்காப் பயிற்சி பேண. எனது ஸ்கோலஸ்கு அந்தப் பாடங்களில் அதிலும் பரச்சு விடுத ஒரே முகாமையிலுள்ள காலி நிஜமண்ட கொழுப்பு-வெள்ளி கல்லூரிகளிலிருந்து டி. ஏ. எஸ். குரைத்துவம், சென் பென்சிக்ர் கல்லூரியிலிருந்து முறையே கிடைகறி வீரமங்கிரி யும், டி. டி. ஆர். கல்பர்க்கும் அத்துத்த வருடங்களிலும் அமைத்தால்வளைய, நாழுது விலன், சென். ஜேரசப்பட்டன தான்" நான் அழுத்தம் திருத்தமாகக் கூறிவிட்டேன். எனது அசையாத மதுவிலைகளுடைய செங்கல்லூரிட்டனர் எனக்கு அறிவுறுத்தியவர்கள். நான் ஸ்கோலஸ் போதனைக்கு ஆயத்தம் செய்த காட்களில் என் போட்டிரண்பார் நேரில்

வெருகுடய படிப்பு விரக  
குறிப்புகளை ஒருங்கள் வாங  
கிப் பார்த்தேன். அப்போது  
தான், சென். பெண்டிக்றல்  
கல்லூரியில் விழுஞான கணித  
பாடங்களைப் படிப்பித்த சுங்-  
சோ தார் ஏபல் அவர்கள்  
என்னவிதமான ஆய்த்தங்க  
லீச் செய்துகொடுத்தார் என்  
பதைக் கண்டறியமுடிந்து.  
ஆனால், அதிர்ஷ்ட சுகமாகவோ,  
ஏன் என்ன பாதீரியாது  
ல்கொவைப் போட்டிலையின்  
விசே விழுப்பத்தீராம், தனித்  
நடைபெற்றதனுலைகும். ம. ஜே.  
ரெவில்வோர், ரி. ம. பெரேரா  
ஆசிப் பிரேராமே அந்தப்  
போட்டி எதிரிகள் ஆவர். ஜே.  
ஜே. ரெவில்வோர் பின்னர்  
பிரசித்தம் வாய்ந்தவோர்  
டாக்டரரக் கிருந்தார் டாக்  
டர் வியநகே என்று தன்  
பெயரை மாற்றிக்கொண்டார்.  
வும், ஆவலாகவும் தத்தம்  
விசேடப் பயிற்சியித்தல்  
கிளில் சேவையில் அதியுர்ந்த  
ஸ்தானத்தை வகித்தார்.  
நானும் மந்திரியாக இருந்த  
பார்த்தார்கள். அப்போது  
நான் அதிகமான விழுஞ்களைக்கு  
முதல் மந்திரி சபைக்கு முகவா  
லுத் தாரியிசுரியாக இருந்து

தன்னுயிய, தொயிய, பதைய, மனச்சாட்சிக்குப் பயங்களை  
கும் பண்டும் உடையவராலேய  
விடுவ் பரிட்டோதுத் தொழ  
இல் யானவன் தன்னுடைய  
உண்மையான தெர்ச்சிக்குரிய  
புள்ளிகளையும், திறமையான  
சிலையும், பூஷாலிகளையும்

கடுனமாகும். கூன், இன்னு  
வில் தீவங்கைச் சர்வகலாகா  
லைக் கல்லூரியில் எனது மாண  
வர்களுக்குச் சொல்லுவது அதை  
கம். "சேர்தான்பிள் கூத்தியான  
தலி 40 வீதம் அதிர்ஷ்டமும்  
20 வீதம் கருக் படிப்பு முயற்சி  
முகாகும். ஆனால், அதிர்ஷ்டமும்  
அதிக உழைப்பும் ஒன்றே  
பொன்று சேர்ந்து பிரிக்கமுடியாத வண்ணம் இரண்டும் ஒன்று  
ஏலே இருக்கிறது."

சென் ஜோசப் கல்லூரியில்  
நல்லமாதிரிப்படித்து முன்னே  
றிவருப் பாட்களில் ரேயல்  
கல்லூரியில் சேரவேண்டுமென்  
செரு ஆலோசனை எனக்குத்  
தெரிவிக்கப்பட்டது. தாமத  
மெதுவுமின்றி அந்த ஆலோச  
னையை சிராகசிற்துவிட்டேன்  
காரணம், சென் ஜோசப்பில்

உங்கள்

கிரிமி நாஸ்தினி தெளிக்கும் யந்திரங்களும்  
வபகரமாய் பயிரிட

- புகையிலை
- வெண்காயம்
- மிளகாய்
- மரக்கறி
- விநல்
- வாழை
- மற்றும் பழவகைகளும்

கத்தோலிக்க ஹெக்டர் சுவாமி  
மரகும், மற்றும் கத்தோலிக்க  
சுவாமி ஆசிரியர்களும் எனக்  
குத்தந்துவந்த பணங்களினாலும்  
படிப்பு உதவிகளும் என்றும்  
என்னும் மறக்கமுடியாதன  
வாய் இருந்தபடியாலாகும்.  
**சில்வாவும் ஒருவர்**  
அதை வருடத்தில் விழு  
ஞன பாடத்தில் சர்வகலா

சழப்பாட்டனீர் கடிதங்கள்: 8

四  
卷之三

நீமி நாஸ்தினி தெளிக்கும் யந்தியங்களும்  
வழக்கங்களும் பற்றி

- புதையிலை  
 வென்காராய்  
 மளகாற்  
 யங்கந  
 வெநல்  
 வரழை  
 மற்றும் பழவகை

- കിട്ടകമിട്ട

6. பவி

அன் கோம்பனி லிமிடெட்,  
ப. பெ. 11, சௌகா

(சென்ற வாரத் தொடர்ச்சி)

விடுதியின் ஒதுக்குப்புற மாகக் கிடந்த அறை ஒன்றுக்குள் அடங்கிப்போய் கிடந்த சுடலைக்கு இப்போது வசதியோடு கூடிய அறை மொன்று வேண்டிக்கிடந்தது. அவன் அப்படி ஒன்றும் கேட்டு விடவில்லை. நான் அப்படித் தான் செய்தேன். என் அறை பின் பின் விருங்தைக்கு நேராகச் சுற்றுத் தாரத்தில் காளி குடும்பம் கடத்த வைத்துவிட்டேன்.

ஷப்க்கோதெல்லாம் விருங் கையில் இருந்து காளி குடும்பம் கடத்துவதைப் பார்த்து ரசிக்கிறேன். உலகம் இருந்து போய்க் கிடக்கும்போதே வாம், விருங்கையில் தனித் திருந்து அங்கேயே வெறித்து நோக்குகிறேன். ஏதோ ஒன்றை இழுக்குவிட்டு அதை எடுத்துக்கொள்ள நினைத்துக் கொண்டு அவதியுறவதைப் போல, விடுதையான—பரிதா பகரமான உணர்ச்சி மனதுள் ஊறிக் கூத்தாடுகின்றது. என் தான் இப்படியோ?

சுடலை இப்போதெல்லாம் எனக்கு முன்னே எப்போ துமேதோன்றிக்கொண்டிருக்க மாட்டான். இப்போது அவனுக்கு இது முடியாது.

காளி என்னிருந்தி அவனுக்காகக் காத்திருக்கிறான்!

கடலை இப்போது முன்பை விடத் திருத்தமாக இருக்கிறது?

வெயர்வைப் பசையைப் போக்கி, உடலைப் பட்டுப் போல வைத்துக்கொள்ள வேண்டுமென்ற ஆசையா அவனுக்கு வருகிறது!

மேலுத்திலே கற்றையாக வளர்ந்து, கீழுத்தோடுதொட்டு, வெற்றுச்சாயம் படிந்து கிடக்கும் முரட்டு மீசையை கைசைக நலுக்கு விட்டும், காதை முடிப்படிந்துகிடக்கும் மயிர்க் திரட்சிகளை ஒதுக்கி விட்டும், பஞ்சாகப் பறந்து காட்டும் தலைமுடியை வாரியும் விட்டுக்கொள்கிறான்?

வெற்றிலைக் காவி படிந்து படிந்து கல்விப்போன பற்களை உரசிமினுக்கி வெண்மையாக வைத்துக்கொள்கிறான்?

ஷப்வு நேரத்தில் உடுப்பை யாவது துவைத்துக் கூத்து மாக வைத்துக்கொள்கிறான்?

சுபாவமாக குரிலுள்ள கடுமையை — முரட்டுத்தனத்தை இதமாக்கிக்கொள்கிறான்?

சிவந்துபோய்க் கிடக்கும் கணக்களின் வெறித்தன்மையை மாற்றி சுற்று இன்பக் கசி வாவது ஊறவைத்துக்கொள்கிறான்?

காளி எவ்வளவு புனிதமாக இருக்கிறான்!

எப்படித்தான் சுடலையோடு சேர்ந்துகொண்டு அவன் சயனிக்கிறான்!

இருளின் போர்வைக்குள் இந்த உலக இன்புதுப்பங்களுக்கப்பால்சென்று மோனத் தில் நிலைத்துவிடுகிறானா?

என் கண் பார்வையில் அவன் அடிக்கடி தென்படுகிறான். அவன் முகத்தில் எந்த அசையுமிடும் காலைமே!

எனக்காக முன்பு ஒருத்தி இருந்தானே! நான் சுற்று

நமது நூல் நிலையம்  
(ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

திரு. வி. செல்வநாயகம், முருகையன், மு. இராமலிங்கம், வித்துவான் க. காரத்திகி கேச, ஆகியோரின் பகுப்புகளும் பல்கலைக்கழகமானவை, மாணவிகளின் எழுத்துக்களும் உயர்ந்த முறையில் அமைக்குதலான். பல கலைக்கழகத்து வைத்தியப்பகுதி மாணவர்களும் வின்தானாப் பகுதி மாணவர்களும் மிகுந்த ஆர்வத்துடன் உழைத்துக்கொள்கிறார்களாம்.

“என் முன் காளி வருகிறார். அவள் முகத்தில் அருவருப்பின் ரேகைகள் படந்து வருகிறதேன். அப்படி எதையும் என்னுல் காண முடிவு தீவிலை. இந்த ஆராய்ச்சி எனக்குத் தேவையற்றது. ஆனால் நான் ஆராய்ந்துகொண்டுதான் இருக்கிறேன்.”

# சா நிழல்

— கே. டானியல் —

நலெங்கிப்போய் இந்துவிட்டால் முகத்தைச் சுழித்து அருவருத்துக்கொள்வாரா!

காளி எப்படித்தான் ஒப்புக்கொள்ளின்கிருநோ!

என் முன்னே காளி வருகிறான். அவன் முகத்தில் அருவருப்பின் ரேகைகள் படந்து வருகிறதா என்பதையெல்லாம் நான் ஆராய்கிறேன். ஏதோ ஒன்றை இழுக்குவிட்டு அதை எடுத்துக்கொள்ள நினைத்துக்கொண்டு அவதியுறவதைப் போல, விடுதையான—பரிதா பகரமான உணர்ச்சி மனதுள் ஊறிக் கூத்தாடுகின்றது. என் ஆராய்ந்துக்கொண்டு அவனுக்கும்போதே வாய்க்கொக்கு கொண்டு அவனுக்கிறோ?

காளி முன்னே காளி வருகிறான். அவன் களைத்துப்போய்விட்டால் உடல் ஒடிச்கி, விரிக்கும் இழைத்துக்கொண்டிருக்கிறது. அவனின் மேல்முச்சம் கீழ்முச்சம் என் நெஞ்சுக்குள் கேட்டு விருக்கிறான்.

அவன் களைத்துப்போய்விட்டால் உடல் ஒரு முடிவு வேண்டிக்கீட்டு. அந்த முடிவை அறிந்துவிட்ட நான் துடிக்கி ரேன்; எப்போதுமே நான் இதைத்தான் விரும்புகிறேன்.

அடிக்கடி சுடலையின் முரட்டு அதட்டல்கள் எனக்குக் கேட்டுக்கொள்கீட்டு கூடும். அந்த முடிவை அறிந்துவிட்ட நான் துடிக்கி ரேன்; எப்போதுமே நான் இதைத்தான் விரும்புகிறேன்.

அவன் முகத்தில் தோன்ற விருந்துக்கொண்டு வேற்றுச்சாயம் படிந்து கிடக்கிறது. அந்த முடிவை அறிந்துவிட்ட நான் துடிக்கி ரேன்; எப்போதுமே நான் இதைத்தான் விரும்புகிறேன்.

அவன் முகத்தில் தோன்ற விருந்துக்கொண்டு வேற்றுச்சாயம் படிந்து கிடக்கிறது. அந்த முடிவை அறிந்துவிட்ட நான் துடிக்கி ரேன்; எப்போதுமே நான் இதைத்தான் விரும்புகிறேன்.

அவன் முகத்தில் தோன்ற விருந்துக்கொண்டு வேற்றுச்சாயம் படிந்து கிடக்கிறது. அந்த முடிவை அறிந்துவிட்ட நான் துடிக்கி ரேன்; எப்போதுமே நான் இதைத்தான் விரும்புகிறேன்.

அவன் முகத்தில் தோன்ற விருந்துக்கொண்டு வேற்றுச்சாயம் படிந்து கிடக்கிறது. அந்த முடிவை அறிந்துவிட்ட நான் துடிக்கி ரேன்; எப்போதுமே நான் இதைத்தான் விரும்புகிறேன்.

அவன் முகத்தில் தோன்ற விருந்துக்கொண்டு வேற்றுச்சாயம் படிந்து கிடக்கிறது. அந்த முடிவை அறிந்துவிட்ட நான் துடிக்கி ரேன்; எப்போதுமே நான் இதைத்தான் விரும்புகிறேன்.

அவன் முகத்தில் தோன்ற விருந்துக்கொண்டு வேற்றுச்சாயம் படிந்து கிடக்கிறது. அந்த முடிவை அறிந்துவிட்ட நான் துடிக்கி ரேன்; எப்போதுமே நான் இதைத்தான் விரும்புகிறேன்.

அவன் முகத்தில் தோன்ற விருந்துக்கொண்டு வேற்றுச்சாயம் படிந்து கிடக்கிறது. அந்த முடிவை அறிந்துவிட்ட நான் துடிக்கி ரேன்; எப்போதுமே நான் இதைத்தான் விரும்புகிறேன்.

அவன் முகத்தில் தோன்ற விருந்துக்கொண்டு வேற்றுச்சாயம் படிந்து கிடக்கிறது. அந்த முடிவை அறிந்துவிட்ட நான் துடிக்கி ரேன்; எப்போதுமே நான் இதைத்தான் விரும்புகிறேன்.

அவன் முகத்தில் தோன்ற விருந்துக்கொண்டு வேற்றுச்சாயம் படிந்து கிடக்கிறது. அந்த முடிவை அறிந்துவிட்ட நான் துடிக்கி ரேன்; எப்போதுமே நான் இதைத்தான் விரும்புகிறேன்.

அவன் முகத்தில் தோன்ற விருந்துக்கொண்டு வேற்றுச்சாயம் படிந்து கிடக்கிறது. அந்த முடிவை அறிந்துவிட்ட நான் துடிக்கி ரேன்; எப்போதுமே நான் இதைத்தான் விரும்புகிறேன்.

அவன் முகத்தில் தோன்ற விருந்துக்கொண்டு வேற்றுச்சாயம் படிந்து கிடக்கிறது. அந்த முடிவை அறிந்துவிட்ட நான் துடிக்கி ரேன்; எப்போதுமே நான் இதைத்தான் விரும்புகிறேன்.

அவன் முகத்தில் தோன்ற விருந்துக்கொண்டு வேற்றுச்சாயம் படிந்து கிடக்கிறது. அந்த முடிவை அறிந்துவிட்ட நான் துடிக்கி ரேன்; எப்போதுமே நான் இதைத்தான் விரும்புகிறேன்.

அவன் முகத்தில் தோன்ற விருந்துக்கொண்டு வேற்றுச்சாயம் படிந்து கிடக்கிறது. அந்த முடிவை அறிந்துவிட்ட நான் துடிக்கி ரேன்; எப்போதுமே நான் இதைத்தான் விரும்புகிறேன்.

அவன் முகத்தில் தோன்ற விருந்துக்கொண்டு வேற்றுச்சாயம் படிந்து கிடக்கிறது. அந்த முடிவை அறிந்துவிட்ட நான் துடிக்கி ரேன்; எப்போதுமே நான் இதைத்தான் விரும்புகிறேன்.

அவன் முகத்தில் தோன்ற விருந்துக்கொண்டு வேற்றுச்சாயம் படிந்து கிடக்கிறது. அந்த முடிவை அறிந்துவிட்ட நான் துடிக்கி ரேன்; எப்போதுமே நான் இதைத்தான் விரும்புகிறேன்.

அவன் முகத்தில்

# அர்ஜுன் கூடு, ஸிரியா

தென்னமெரிக்கக் குடியரசுகள் அரசியல் சுதிகளுக்கும், இராணுவக் கலகத்திற்கும் பேர்போனவை. புரட்சியும், எதிர்ப் புரட்சியும் அங்கு சர்வசாதாரணம். அதற்குத்தான்தொன்றை மத்திய கிழக்கு வகிக்கிறது. சமீப காலமாக தென்கிழக்காசிய நாடுகளும்

# ഉലക്കമേരി

१७. एम. एम.

தென் கிழக்காசிய நாடுகளும் இந்த உதாரணத்தைப் பற்றி வருகின்றன. சட்ட ரீதியாகத் தெரிவி செய்யப் பட்ட அரசாங்கத்தைப் பல வந்தமாகக் கவிழ்ப்பது தென் அமெரிக்க படைத் தலைவர்களின் சம்பிரதாயமாக இருந்து வந்திருக்கிறது. எத்தனையோ ஜனத்திதிகளும், பிரதமர்களும் அங்கிருந்து வீரட்டப்பட்டு வெளிநாடுகளில் அஞ்ஞாத வாசம் புரிந்துள்ளனர். பின், மத்திய கிழக்கிலுள்ள மன்னர்களுக்கும், பிரதமர்களுக்கும் இந்தக்கதி ஏற்பட்டது. சமீப காலமாக, தென் கிழக்காசியாவில் பல ஜனநாயகங்கள் களிழ்க்கப் பட்டிருக்கின்றன. இந்தப் பொதுவான உண்மையை இப்போது மற்றிருந்தாலும் கடைசெய்யும் சட்டம் அங்கு இயற்றப்பட்டது. இப்போது அச்சட்டம் வாபஸ் பெறப்பட்டிருப்பதாய் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. ரோட்டிய சம்மேளனத்தில் வீசிவரும் அரசியல் அனால் காற்றுத்தான் இதற்குக் காரணமாய் இருக்க முடியும். நீக்கரோக்கங்கும்படும்தான் இந்த அந்த எண்ணைவேண்டாம். ஆதியாக்காரர்களும் கறுப்பர்கள்தான். இச்சமயத்தில் ஒரு சம்பவம் ஞாபகத்துக்கு வருகிறது. மகாத்மா காந்தி தென்னிபிரிக்காவில் வழக்கறிஞராகவும், கறுப்பர்களின் சார்பாகப் போராட்டம் நடத்திய வீரராகவும் விளங்கிய காலம் அதுபிரிட்டோரியா பட்டணத்தில் இச்சம்பவம் நிகழ்ந்தது. நீக்கரோக்கங்கும் சரி, கறுப்பர்கள்

அர்ஜுணங்களில் முன்பு பதவியிலிருந்து தூர்த்தப்பட்ட ஜனத்திபதி பெரோனின் ஆதரவாளர்கள் அந்நாட்டில் நடைபெற்ற தேர்தலில் சில மாகாணங்களில் வெற்றி பெற்றனர். ஜனல் அவ்விடங்களில் அவர்கள் பதவி ஏற்படதை ராணுவம் விரும்பவில்லை. ஜனத்திபதி பிராண்டிலினைய விரப்பந்தத்துக்கூந்தளி எக்கி அங்கு ஜனநாயக ஆசிக்கு ராணுவம் முட்டுக்கட்டையிட்டது. இப்போது ஜனத்திபதி கைது செய்யப்பட்டதாகச் செய்திகள் கிடைத்துள்ளன. எதுவாயினும், அர்ஜுணங்களில் ராணுவ ஆட்சி ஏற்பட்டுள்ளிட்டது என்பதில் எதுவித சந்தேகமுமிகிலை. ஜனல் இந்த ராணுவ ஆட்சியை ஒழித்து மற்றொரு புரட்சி நடக்கும்சரி இரவு 9 மணிக்கு மேல் அங்கு நடைபாதையை உபயோகிக்க முடியாது. காந்தி மகாத்மா, வழக்கமாக இரவு உலாவச் செல்வது வழக்கம். நேரம் கழித்தே வீடு திரும்புவார். இதற்காக அவர் உயர்தர அதிகாரிகளிடம் இரவில் நடமாடும் விசேஷ பர்மிட பெற்றிருந்தார். பிரிட்டோரியா நகரில் பிரஸிடெண்ட் விதியிலுள்ள அக்ரெசனர் குருகின் விட்டுக்கெதிரே நடைபாதையில் அவர் சென்று கொண்டிருந்தார். வழக்கமான காலன் வீரனுக்குப் பதில், புதிதாக ஒரு பொலிஸ் வீரன் கடமையாற்றிக் கொண்டிருந்தான். முன்எச்சரிக்கை எதுவுமின்றித் தீழெனப் பாய்ந்து கங்கிதீஜியைப் பூட்டிகாலால் உதைத்துத் தெருவில் தன்னினன்.

உம் என்பதற்கும் சந்தேக பில்லை. ஏனெனில் தென்ன மெரிக்காவின் அரசியல் வரலா ருக்களில் இது போன்ற சம் பவம் எதிர்பார்க்கப்படும் சாதாரண விஷயமேயாகும்.

எலிரியாவிலும் ராணுவம் ஆட்சியைக் கைப்பற்றியிருக்கிறது. ஜனத்திபதி, பிரதமர் ஆக்யோர் ராஜிமாங்க செய்து விட்டதுடன் பார்லியேண் டும் அங்கு கலைக்கப்பட்டுவிட்டது. எலிரியா முன்பு ஐக்கிய அராபியக் குடியரசுடன் கொண்டிருந்த பிரதேச இணைப்பைத் துணித்தது ராணுவம் தான் என்பது குறிப்பிடத் தக்கது. ஆனால் ஒரு விஷயம் மட்டும் குறிப்பிடத் தக்கதாகும். பல வருடங்களுக்கு முன் ஏற்பட்ட ராணுவ பூர்த்திகளில், அந்த நாடுகள் வல்லகக் கோட்டி ஏதாவது ஒன்றுடன் சேர்ந்துள்ளது, அல்லது ஒரு கோட்டி குடியரசு ஆதரவளிப்பது போன்ற கொள்கைகளையே கொண்டிருந்தன. ஆனால் மத்திய கூழ்கு, தென்கிழக் காச்சாவர் திதுவிஷயமாகச் சட்டநடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளுவதற்கு வற்புறுத்தியும், காதிலீ கேட்கவில்லை பின் காலராளியுடன் அந்த ஆட்சியர் பேசியதைத் தொடர்ந்து அவன் காந்தஜீவிம் மன்னிபுக்கோட்டுக்கொண்டான். தென் முபிரிக்காவில் கறுப்பிப்பகுவிரக தலைவராக விளங்கிக் காந்தஜீக்கே இவ்வளவு கடம் ஏற்பட்டதென்றால் அகுள்ள நிறக்கொடுமை எத்தகையது என்பதைச் சொல்லத்தேவையில்லை. கறுப்பர்வின் நாட்டிலேயே கறுப்பகள் அவமதிக்கப்படுகிறார்கள் அதுவும் வேறு நாட்டிலிருந்து குடியேறிய வெள்ளையர்தான் இப்படிச் செய்கிறார்கள் எப்பதே ஆபிரிக்காக் கண்டதில் இப்போது ஏற்பட்டிருக்கும் எழுச்சிக்குக் காரணம்

“பட்டன்”  
ஷோம்பே

# கறுப்பார்கள் அவதி

தென் ரொட்டவியத் தலை நகரான சாலிஸ்பரியின் பிரதான நலைபாதை களில், கறுப்பர்கள் நடக்கக் கூடாது. 1905-ம் அண்டு கறுப்பர்கள் விடமுடியும், காங்கோ அயல் மேடையில் பழங்குடியின் விவ்வனங்களும், சிலசமயம் காங்கூட நாயகங்களுக்கூட அவர்களிடத் தாங்களுக்கு வருவது நகைப்பை மூலமாக தென்பதில் அதிகமில்லை.

— १७. श्री. श्री. श्री. —

கிட்டோனு என்ற ஜி. நா. மாகு  
ஆதிபத்தியத்திலுள்ள இடத் ரத்தீ  
கில், காங்கோ பிரதமர் திரு. யாய்  
அலோவுக்கும், ஷோம்பேக்கு  
பிடிடையே ஒர் உடன்படிக்கை  
எற்பட்டது. இந்த உடன்படிக்கை  
கடாங்கா சட்ட  
பை அங்கீரிக்கவேண்டும்  
னா ஷோம்பே அப்போது  
கூறனார். ஆனால் இருப்பிடம்  
இரும்பியவுடன், தான் அலோ  
வுடன் எவ்வித உடன்படிக்  
கையும் செய்யவே இல்லைன

மறுத்தார். இப்போது மீண்டும் தம்முடன் நடத்திவரும் பேசில் கடாங்கா இனைப் புப்பற்றித் தந்திரமாக அவர் தட்டிக்கழித்துவருகிறார் என்றும், தமது முடிவுக்கு சட்ட சபையின் அங்கீகாரம் வேண்டுமென்று ஷோம்பே கூறுகிறார் என்றும், எனவே இப்பிப்பத்தையில்லை என்று விடுதலை

பேச்சுக்கள்னால் பவன் திடுவது  
என்றும் திரு. அடோ கூறி  
வினாக்களார். ஷோம்பேயின் நட-  
வடிக்கைகளைக் கவனித்து  
வந்தவர்களுக்கு, அவர் பிரத  
மரைச் சந்திப்பதற்கு எவ்வ  
ளவுதாரம் தட்டிக்கழித்துவந்  
தார் என்பது தெரியும். வியப்  
போல்டிலில் வருவதானால்  
தமக்குப் பாதுகாப்பு வேண்  
டும்னா வற்புறுத்துவதிலேயே  
நீண்ட காலத்தை அவர் செல  
விட்டார். நிரப்பந்தம் காரண  
மாக சந்திப்பு நடைபெற்ற  
பின், வேறு காரணங்களைக்  
கூறிவருகிறார். பேச்சுவார்த்தை  
நடத்த சட்டசபையின் அங்  
கீகாரம் பெருமல் அவர் ஏன்  
இப்பேச்சுவார்த்தைக்கு வந்  
தார் என்பதே விளங்கவில்லை.  
அதிபர் ஷோம்பேயுடன் ஒப்  
பிடிக்கடிய அரசியல் படின  
நமக்குத் தெரிந்தவரையில் காவ  
ரும் தில்லை.

புனைக்கப் பொறுத்தவரை  
விடலாரின் பிரசார மந்திரி  
யாய் இருந்த டாக்டர் கோய  
பல்லாடன் தான் ஷாம்பே  
யை ஒப்பிடமுடியும். காங்கோ  
அரசியலில் அவர், அபாயகர  
மான—எதற்கும் துணிந் த  
விளையாட்டுக்களை நடத்திவரு  
கிறார். ரொமலிய சர்மேளன் ப  
சிரதமர் சர். ராய் வெள்ளக்  
பேரன்றவர்களும், பிரிட்டனில்  
இன்ன சில கன்சர்வெட்டில்  
ப்ரமுகர்களும் ஷாம்பேயைக்  
கொண்டு பொம்மலாட்டம்  
நடத்திவருகிறார்கள். ஆயினும்  
காங்கோவின் ஜக்கியம் நிலை  
நாட்டப்பட்டே ஆகவேண்டும்.  
தலைமைக் காரியதரிசி திரு.  
தூதாண்ட், ஷாம்பே-அலோ  
பேச்சக்கள் முறிந்துவிடுமா  
லால் உறுதியான நடவடிக்கை  
எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும்.

அல்ஜீரிய போர் சிறுத்த கூ  
ஒப்பந்தத்தை அமூல் நடத்து அ  
வதானால், முதலில் அங்கு வ  
கொட்டமடித்துவரும் பயங்கர அ  
வாதிகளை அடக்கியாக வேண கி  
டும். இந்தக்கடமையை பிரா வ  
ன்ஸ் வில்லாசமூடன் செய்து இ  
வருகிறதென்பதை இப்போது திரு  
அங்கு நடைபெறும் சம்பவங் ப  
கள் நிருபித்துவருகின்றன. ப  
து. ஏ. எஸ். பயங்கரவாதிக  
வின் கோட்டையை பிரெஞ்சுக  
ராணுவம் குழந்துள்ளதுடன்,  
ஆய்ரக்கணக்கான ஜீரோப்பி  
யர்களையும் சிறைப்பிடித்திருக்க  
கிறது. பலர் கொல்லப்பட்ட  
டிருக்கின்றார்கள். முக்கிய பயங்  
கரவாதிகளின் தலைவர்களில் ர  
சிலரும் ஈகப்பற்றப்பட்டுள்ள  
னர். இன்னும் தலைமறைவாய் ய  
திருந்துவரும் முதல்தர தலை  
வர் ஜெனாரல் ஸலவான் இன்  
சிலரும் ஆகப்படவில்லை. இந்தத்  
தலைவர்களுக்கு ஏற்கனவே  
மரணதண்டனை விதிக்கப்பட  
கூடுள்ளது. பிரெஞ்சு ராணுவம்  
பயங்கரவாதிகளை வேட்டை  
யாரும் வீசுபத்தில் தீவிர

காலநூசெ  
நோயின்  
ஈடுபட்டிக்ருப்பது போற் தால் தப  
க்க ஒரு நடவடிக்கை வழியில்  
இருக்கிறது. இல்லையா

மலும் அங்கு இடைக்கால பல்லுறை  
ாகசபை ஒன்றும் அமைக்க என்றே  
ட்டுள்ளது. 12 பேரடங் பரிசை  
இச்சபையில் 10 பேர் வெள்ளோய்  
விமிகள். அல்லி யர்ல்,  
ன் ஆகிய நகரங்களில்  
ப்புக்கள் நிலைகொண்ட  
தீ. ஏ. எஸ். படுகொலை  
குறைந்துள்ளது குறிப்  
க்கத்தக்கதாகும்.

என்னவென்பதும் கோ  
ட்டுள்ளது. ஏனெனில்  
லீரியாவின் வெளிநாட்டு  
காரம் இன்னும் தமது  
பிலேயே இருக்கிறதென்  
எனவே இந்த அங்கீகா  
சட்டவிரோதமாகதென்  
பிரான்ஸ் கூறுகிறது.  
த விஷபங்கள் தற்காலீக  
அவையாய்த்தான் இருக்க  
யும்.

— எனில்கால கதியில் அல் தென்னா  
யர் வசமே இந்த அதிகா நோபிள்  
ம் வரப் போவதால் வீஷ இழந்து  
தைப் பிரமாதப்படுத்த கூடபே  
ண்டியதில்லை.

ନ୍ରୋପିଳ୍ ପରିଚ୍ୟ

இவ்வாண்டு சமாதான நோயின் பரிசுக்கான பெயர்களில் ஆச்சார்யா வினேபாஜி பின் பெயரும் இருப்பதாகக் கூறப்படுகிறது. வினேபாஜி பரிசுக்குத் தெரிவு செய்யப்படுவாரா இல்லையா என்று வேறு விஷயம். ஆனால் காலங்கிளன்ற சர் அல்பிராட் நோயின் உயிருடன் இருந்தால் தமது பணம் சரியான வழியில் செலவிடப்படுகிறதா இல்லையா என்பது பற்றி பலமுறை யோசித்திருப்பார் என்றே என்னுகிறோம். இப்பரிசு வழங்கும் விஷயத்தில் வெள்ளையர்களுக்கும் கறுப்பர்களுக்குமிடையே ஒரளவு பாகுபாடு காட்டப்படுவதாகவே தெரிகிறது. மகாதமா காந்தி, பண்டித நேரு போன்றேருக்கு இப்பரிசு வழங்கப்படாததிலிருந்தே இந்த உண்மையை ஒரளவு அறிய முடியும்.

வாழ்ந்தனவெல்லார் சமாதானத்திற்காகவே பாடுப்பட்டவர்மகாத்மா காங்நி. ஆயினும் அவருக்கு சமாதான நோயின் பரிசு ஒரு தடவையாவது கொடுக்கப்படவில்லை நாலைந்து வருடங்களுக்கு முன் கொரியா போன்ற இடங்களில் உலக நெருக்கடி முற்றியிருந்த போதும் அதற்கு முன்னரும், உலக சமாதானத்திற்காக அருந் தொண்டாம்பிப் காங்நியின் சீரான ஐவற்றுக்கும் இப்பரிசு ஒரு முறையாவது வழங்கப்படவில்லை! அத்தகைய யோசனை இருந்திருக்குமானால், கோவா சமபவத்திற்குப் பின் இந்தச் சாத்தியமும் போய் விட்டதென்னாம். ஒரு வகையில் நோயின் பரிசு அதன் தரத்தை இழுந்து வருகிறது என்பதைபே இது கூட்டுசிறந்து.

ராமநும்

கிருஷ்ணராம்

ராமனும், கிருஷ்ணனும் வட்டமொழிப் பெயர்களாயினும்கூட தென்னிந்தியாவுக்கு அவை எவ்வளவு பெருமை யளித்துள்ளன என்பதை நிறைத்தால் கவாரஸ்யமாய் இருக்கிறது. பல துறைகளினும் புகழ்பெற்ற தென்னிந்தியப் பேரவீரர்களில் பெரும்பாலோர் இந்தப் பெயரைத் தாங்கியிருப்பது ஒரு விசித்த

திரமேயாகும். உதாரணமாக  
அடுத்தமாதம் ஜனதிபதி பத-  
வியை ஏற்கப்போகும் புகழ்  
பெற்ற தஞ்சைஞானி டாக்டர்  
ராதாகிருஷ்ணன், சோசிஸ்  
பரிசு பெற்ற வினாக்களில் டாக்டர்  
என். வி. ராமன், பேரவீ  
ஞர் டாக்டர் என். பி. ராம-  
சாமி ஜயர், புகழ் பெற்ற திருவாக்கிள்  
டாக்டர் டி. ராமசாமி முத-  
லியார், பெரியார் டி. வெ.  
ராஜா கோபாலாங்காரியார் (ராஜாஜி)  
ஆகியோரின் பெயர்கள் எல்லாம்  
இந்த “நா” விலேபே  
ஆரம்பமாகின்றன. கிருஷ்ணனுக்கு  
க்கு திரண்டாவது ஸ்தானம்  
உண்டு. ராஜதந்திரி கிருஷ்ண  
மேனன், வினாக்களி கிருஷ்ண  
னன், பொருளாதார திட்ட  
னர் டி. டி. கிருஷ்ணமாக்க  
சாரி, உலகப்புகழ்பெற்ற தத்து  
துவ ஞானி கிருஷ்ணமூர்த்தி  
டென்னிஸ் கிருஷ்ணன் அதிக  
யோர் இதற்கு உதாரணமாய்

வினங்குகின்றனர்.  
 ராமனையும், கிருஷ்ணரையும்  
 முக்கிய பாத்திரங்களாக  
 கொண்ட ராமாயன மும்  
 மகாபாரதமும் சிறந்த இந்த  
 காசங்கள் - உலகம் அழியு  
 வகை அவை நீடித்திருக்கு  
 என்பதற்கு இவையே உத-  
 ரணங்களாய் இருக்கின்றன  
 சிலர் கூறுவது போல் ராம  
 யனத்தையும், பாரதத்தை  
 யும் தீயில் அழித்துவிட்ட  
 ஒரு கூட, ராமனும் கிருஷ்ண  
 நும் உயிர் வாழ்ந்த  
 கொண்டுதான் இருப்பார்க்க  
 என்பதற்கு எடுத்துக்கொ  
 டாகவே இந்தப் பேசுள்ள  
 கள் விளங்க வருகின்றன





நூல் பொருள்களைப்  
பயிரிட மனிதன் கற்றுக்கொ  
ண்ட காலம் முதல் அவனுக்கு  
விவசாயத்தில் ஆடு, மாடு முத  
லான காலங்கடையை பெரிதும்  
துணைபுரிந்துவருகின்றன. உழு  
தல், உரமிடுதல், விதைத்தல்,  
அறுவடை தாணியச் சேமிப்பு  
விற்பனைக்குக் கொண்டுசெல்ல  
வுதல் எனப்படும் ஒவ்வொரு  
நடவடிக்கைகளிலும் காலங்கடை  
கள் செய்யும் உதவியும், எடுத்  
துக்கொள்ளும் பங்கும் மிகமிக  
அதிகம். அப்படியிருந்தும் விளை  
வித்த உணவில் ஈத்துள்ள  
பகுதி முழுவதையும் மனிதன்  
தன் சொந்த உபயோகத்திற்கு  
எடுத்துக்கொள்ளுகிறன். அவ  
னால் புறக்கணிக்கப்பட்டதும்  
அவனுக்குச் சிறிதும் பயன்  
படாததுமான கட்டைகளையும்,  
தக்கைகளையும், வைக்கோலை  
யுமே காலங்கடைகள் உண்கின்  
ரன்.

மனிதன் தனது வளர்ச்சிக்குத் தேவையான உணவை ஆய்ந்து மதிப்பிட்டுப் பக்குவப்படுத்தி அளவிற்கு உண்பதுபோலக் கால்நடைகழங்கும் உணவுட்டுவதில் சிற்றுகவனம் செலுத்துவானோயானால் அவைகளின் வளர்ச்சியும் வாழ்வும் சிறக்கும். இதுவிவசாயிகளின் கடமையுமாகும்.

இலங்கையில் நெல் விளையும் இடங்களில் நெல் வைக் கோல்தான் மரடுகளுக்குப் பிரதான தீவியாகக் கிடைக்கிறது. வைக்கோலீ மரடுகளுக்கு அப்படியே போட்டால் ஜாட்டம் அதிகம் கிடைப்பதில்லை. தானிய வைக்கோல் கள் அணைத்திலுமே வெகு குறைவான போட்டாக்குத்தான் கூடும் செய்வதற்குங்கூடக் கால கடைகள் அதிகம் சக்தியைச் செலவிட வேண்டித்திருக்கிறது. ஆகவே வைக்கோலிலுள்ள “கார்போ றஹடிரேட்டால்” கிடைக்கும் சிறியனவு சக்தியை பெறுவதற்குள் கால்கடைகள் எடுத்துக்கொள்ளும் சிறமம் மிக அதிகம். இவற்றின் காரணமாக வைக்கோலீ மட்டும்

யாழ்ப்பான் மாவட்ட இளம் விவசாயிகளுக்கு

# பள்ளிக்குழுமத்தினர்

திரு. சி. கணகரத்தினம் [மாவட்ட கமத்தொழில் அதிபர்]

யாழ்ப்பாணத்துச் துழுநிலையில் இளைஞர்கள் மேற்கொள்ளக் கூடிய 12 முக்கிய முயற்சி கள் இங்கு தரப்பட்டுள்ளன. இக் கட்டேர யாளர் இளைஞர் விவசாய இயக்கத்தோடு நெருங்கிய தொடர்புடையவர். இலதுவாக கடைப்பிடிக்கக்கூடிய இம் முயற்சி கள் இளைஞர்களுக்குப்பெரிதும் நன்மையைக்குவது.

## கோழி வளர்ப்பு

மாணவ மாணவிகளும் மற்றும் இளம் பெண்களும் ஆண்களும் மேற்கொள்ளக்கூடிய அதி முக்கிய முயற்சி கோழி வளர்ப்பாரும். ஒரு மாணவனும் மாணவியோ பத்துப் பேட்டுக் கோழிகளை மிக இல்லை வாக கணக்கள் முறையில் பராபரித்துத் தன்னுடைய ஆடைகளுக்கும், புத்தகங்களுக்கும் மாதநேதோறும் பணம் சம்பாதிக்கவார். கல்லூரியின்றும் விரிகிய இனிகுரோ, மங்கையோ இலகுவாக ஜம்பது கோழிகளை வளர்த்து மாதத்திற்கு 50 ரூபாய்க்கு மேற்பட இலாபம் பெறலாம். இக் கோழிவளர்ப்பை, ஒவ்வொரு இனிகுறும் மங்கையும் மேற்கொண்டு பெருந்தொகையைச் சம்பாதிக்க முடியும். கமத்தொழில் இவர்களின் வித்தாற்பிபுத் திட்டத் தில் இம் முயற்சிக்கு அதிக முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்படுகிறது.

கபபட்டுள்ளது.  
மற்ற மேலை மற்ற

நாற்று மேடைகள் இருவகைப்படும். ஒன்று குறிப்பிட்ட போகங்களுக்காக அமைக்கப்படும். காய் கறி நாற்று மேடைகள். இவை ஒவ்வொரு போகத்திலும் இருமாதங்களுக்கு மாலைவேளைகளில் முயற்சி தரும். மற்றது கணிமரங்களின் ஒட்டுக் கண்று மேடைகள். இவை வருடம் முழுவதிலும் முயற்சி தரும். மங்கயையார்தான் பார்க்க இனி ஞர்களே இம் முயற்சிக்கு உகந்தவர்கள். காய்கறி நாற்று மேடைகளை மாணவர்களும், கனியர் மேடைகளைக் கல்லூரியிலிருந்து விலகிய இனி ஓட்டு விழா சிக்குக்கிடுகின்ற விளக்குவாயிகள் உதவுபுரியலாம்.

# ନୀତି ନାମି ପଟ୍ଟ . .

**கால்நடைச் செல்வம் செழிக்க சுத்துனை  
வைக்கோலுடன் துணைத் தீவனங்களும் போட்வேண்டும்**

காடுகளில் கிடைத்த கனி கிழங்குகளைப் புசித்துத்திரிந்த மனிதன் இன்று வகைவகையான சத்துணவைச் சுவை குறையாமல் சமைத்து உண்டுவருகிறார்கள். அதேபோலத் தன் வாழ்வுக்கு எத்தனையோ வகையில் உழைத்து வளம் ஊட்டிவரும் கால்நடைகளின் உணவு விஷயத்திலும் சிறிது கநுத்துச் செலுத்திச் சீரான உணவை அவற்றிற்கு அளித்துவந்தால் அவைகள் பல்கிப் பெருகி, நாடு நலம்பெறுகின்றும் பலமடங்கு பயன்தரும் என்பதை விளக்குகிறது இக்கட்டுரை

உனவாகக் கொள்ளும் கால் குத் தழவேண்டும் என்ற எ  
நடைகள் தன் உழைப்புக்கும் னமும் பெரும்பாலான ச  
வளர்ச்சிக்கும் வேண்டிய அளவு காயிகளுக்குத் தோற்று  
போஷாக்கை எளிதில் பெறு திட்டமில். எனவே இலங்க  
வது கிடையாது என்பது யில்-முக்கியமாக வருகின்ற  
உனரப் பெறும்.

உணவாகக் கொள்ளும் கால குத் தழவேண்டும் என்ற எண்ணமும் பெரும்பாலான விவசாயிகளுக்குத் தோன்றுவதில்லை. எனவே இவ்வகையில்—முக்கியமாக வரண்ட அதேசமான யார்ப்பாடு

பில் தேவையாகவள்ள கண் ஆம்புச் சத்தை அதிகமாக இழந்துவிடுகின்றன. இவை களை ஆலோசித்தால் மாடுக ஞக்கு வைக்கோல் போடுவது ஒரு பெரிய சிக்கலான பிரச்சினையாகும். ஆனால் வைக்கோலைப் போடாமல் தடுப்ப தென்பதும் தீவனப் பற்றாக்குறையுள்ள நமது நாட்டின் குற்றிலையில் இயலாது. மேலும் பலகோடி ஒருபாயுள்ளது. மேலும் பலகோடி ஆன்ரோதோறும் விணைக்கும் சாத்தியமுமில்லை. ஆகவே வைக்கோலில் உள்ள குறைகளை கிடை சீக்க அவற்றைப் பாடம் செய்தல், தண்ணிரில் ஊற வைத்தல், தண்ணிரில் வேக வைத்தல், சிறிப் அளவில் வெட்டிப்போடுதல், காரப் பரிகாரம் செய்தல் முதலான பலவழிகளில் ஒன்றையோ பலவற்றையோ கையாளலாம். அல்லது வைக்கோலோடு பல துணைத் தீவனங்களை இயன்றலாவு அதிகமாகக் கலந்து போடலாம்.

## துணைத் தீவனங்கள்

வைக்கோலுடன் துணித  
 தீவனமாக உபயோகிக்கக்  
 கூடிய பொருள்களைப்பற்றியும்  
 உபயோகிக்கும் விதங்களைப்  
 பற்றியும் இந்திய கால நடை  
 வைத்திய ஆராய்ச்சி இல்லையா  
 கள் சோதனைகளைச் செய்து  
 பார்த்தது. மின்னுக்கோடு  
 காரப்பேண்டைக் கல்லறது  
 மாடுகளுக்குப் போட்டால்  
 அவைகளுக்கு வேண்டிய சுன  
 னமுப்புச் சத்துக் கிடைக்கிற  
 தென்று பரிசோதனைருலம்  
 கண்டறியப்பட்டது. இவ்வித  
 கலவைப் பின்னுக்குடல்  
 கோதுமை அல்லது அரிசித்  
 தவிட்டைக் கல்லறது போட  
 டால் மாடுகள் அவற்றைக்

(12-ம் பக்கம் பார்க்க)

கன் இப்பசீர்களை விவசா  
யப் பகுதியாரின் உதவியு  
டன் சிறுதுறை மிலங்க  
கனில் உற்பத்தி செய்யலரை  
முதிர்ந்த கமக்காரர் புதிய  
பயிர்களை உற்பத்தி செய்ய  
தற்கு இளைவில் முன்வருவது  
தில்லை. ஆகவே இளைஞர்கள்  
இவர்களைச் செய்யக்கூடிய அன

இம்முயற்சி பெண்களுக்கே  
 முக்கியமானது. தக்காளிப்  
 பழம், பனம் பழம், விளாம்  
 பழம், நாவற் பழம், மாம்பழம்,  
 நெல்லிக்காய் ஆகியவற்றிலை  
 ருந்து ஜாம், ஜூஸ்லி பழச்  
 காறு செய்வதற்கும், ரீற்றுப்  
 பூசினிக்காய், இராசவள்ளிக்  
 கிழங்கு, பனம்பழமாகிய வற்ற  
 நில் இனிப்புவகைகள் செய்  
 வதற்கும், வெங்காயம், மிள  
 ளாய், மாங்காய், பப்பாகி,  
 தேசிக்காய் ஆகியவற்றில்  
 ஊறுகாய் வகைகள் செய்வ  
 தற்கும் வேண்டியமுறைகளைச்  
 சொல்லிக் கொடுத்து பயிற்சி  
 யளிப்பதற்கென் ஒரு பெண்  
 உத்தியோகத்தறும், முன்று  
 பெண்கள் செயல்முறை காட்டு  
 வோரும் யாற்பாணப்பகுதி  
 யில் கடமையாற்றுகின்றனர்.  
 இவற்றைப் பெறிய அடிப்ப  
 டையில் கூட்டாகச் செய்து  
 பெரும் தொகைப் பணம்  
 சம்பாதிக்க முடியும்.

நீரையில் தேவுவினத்தல், நாற்று நூதல் மாழப்பானத்தில் தற் பொழுது உற்பத்தி செய்யப் படும் வெங்காயம் முழுவதும் இரண்டாம் தரமென வகுக் கப்பட்டு இருத்தலோன்றிற் குப் பதினெட்டுச் சதமே உத்தரவாத விலைத்திட்டத் தில் கொள்ளிக்கூயாக உள்ளது. முக்கால் அங்குலச் சுற்றளவுக்கு மேற்பட்ட காய் கள் முதற்றரவென வகுக்கப் பட்டு இருத்தலுக்கு இருப்பத்து காலுச்சம் உத்தரவாத விலைத் திட்டத்தில் கொள்ளிக்கூயாக உள்ளது. விவசாயப் பகுதி யினர் சிபாரிசு செய்யும் புதிய முறைகளைக் கையாண்டு

கொள்ளப்பட்டுள்ளது. இவ்விளைஞர் மறு கமக்காரருக்கு ஒரு விதிகாட்டியாயுள்ளனர். புதிய யிரி செய்க  
சிகிரெட் புதைக்கில், முட்டைக்கோவா, பீற்றாட், சுரெட், பம்பாய் வெங்காயம், நிலக்கடலை, பகுத்தி ஆசியகை யாழ்ப்பாணப் புதுதிப் புதிய பயிர்கள். விவசாய இளைஞர் முதற்தர வெங்காயம் பத்தி செய்யலாம்.

சாந்தாகை, உன்டாக்கலாம்.  
 எமது சிறுவரும், சிறுமிகளும்  
 பசுப்பால் அருந்தும் பழக்  
 கத்தைப் பெருக்கவேண்டும்.  
 மாட்டுத் தொழுவத்திலும்,  
 தோட்டத்திலுமின்ன குப்பை  
 களங்களைக் கொண்டு கூட  
 பெருத் தயாரிக்கும் முறை  
 யைக் கற்கலாம்.

## தேவி வளாக்குதல்

இம் முயற்சியில் இருபாலா  
ரும் பங்குபற்றலாம். இதில்  
எவ்வளவோ முன்னேற்றமடை  
யலாம். ஆனால் இதுவரையில்  
ஈடுபட்டோர் யகச் சிலரே.  
ஒரு தேவீப் பெட்டியை 25  
ரூபாய்க்கு வீசுவாயப் பகுதி  
யினர் விர்ப்பனை செய்கிறார்  
கள். அதேமாதிரிப் பெட்ட  
டியை விலைகுறைந்த பொருள்  
களைக் கொண்டு மனிந்த  
விலையில் விற்கக்கூடியதாகச்  
செய்ய உள்ளார்த் தொழிலா  
னரால் முடியும்

కు ఉన్నా అయిత్తిను.

விவசாய இலைஞர்கள் ஒன்று  
 சேர்ந்து சிறிய பண்ணைகள்,  
 நெல் நடுதல், அருவி வெட்டு  
 தல் முதலிய கூட்டுரை உழைப்பில் ஈடுபடலாம். இம்  
 முறையினால் தொழிலாளர்  
 கஷ்டம் நிங்குவதுடன், இனை  
 ஞர்ச்சனம் ஒப்புகாலத்தை  
 நன்கு பயன்படுத்தி பெரும்  
 பகுதியைச் சம்பாதிப்பதில்  
 ஈடுபடுத்த முடியும்.  
**குடும்பத்துறை**

ஏனோ நூல்கள்  
அஞ்சேக தில

இம் முயற்சியில் கம் வார்த்தைகளையில் கடுப்பவேண்டுமென்று அதற்கொழில் இலாகா எதிர்பார்க்கிறது. மாற்பான வாஸிப்பகளின் வருகூலம், ஆசிரியர்க்குத் தெர்க்கோடன் உள்ளது. மேற்காட்டிய முயற்சிகளில் கடுப்பட்ட ஒவ்வொரு இளம் வீவசாயியும் சித்திரமான சூடியேற்ற வாசிகளாக வருமுடியும் குடியேற்றத்திட்ட இடங்களில் பயிர் வெள்ளும், கால்நடை விஷாபீப் திலும் உண்மையின் விழுப்பு முன்னவர்களுக்கு (1) காலாரிப்பாசன விஷயத்தைக் காணிக்கும் காலாரிப்பாசன பரிப்புருக்குக் கூடியதை மூலம் அகாந்தாக்கும் காலாக ஒழுங்குகூடிய அணம் வதற்கு இந்தியாக்காரர்

எழுப்பாட்டின் கழுதுங்கள்

# ஓலிவரும் சென்றாயக்காவும் நானும்

(**୫-ମ ପକକତ ତେତୋଟରସିଙ୍ଗ**)  
ଗୁରୁତବରେ ଅରିନ୍ତୁ କୋଣ  
ଟେଣ୍ଟ. ଇଲାଗୁରୁ ଵିଞ୍ଚିନ୍ଦ୍ରାଜ  
ପାଟତିଲି ଶୈଖମର୍ଦ୍ଦ ଚରିବକଳା  
ଚାଲିଲେ ଲେକାଲବିଧିପକ୍ଷପର୍ବତୀ  
ମୁହନ୍ତମୁହତାକ ଚେଣ୍ଟ. ଜୋଶପ  
କଳୁଗିକୁ ମେଣମୟୀ ଏଟ  
ଯିକ କୋଟୁତନେଣ୍ଟ. ରେକ୍ଟର୍-  
ଚେଣ୍ଟ. ଜୋଶପ ମାଣୁଵରକ  
ଶୁଣି ଉଟଣେ ଛୁନ୍ଦାଳ ବିରୁ  
ମୁହରେ କୋଟୁତତାର. ଆଟିଲ୍  
(କଳିତତୁରରେପ ପାଟଙ୍କଣ )  
ଲେକାଲବିଧିପକ୍ଷ ଉଲାବିଟି  
ଚରିବିକିତିରମା ଏ଱କଣିଲେ  
ଏଟତୁକ କୋଟୁତତାର.

മുൻ നേരിയേം

நான் இந்தப் பெயர் வரிசை  
களையெல்லாம் எதற் காகச்  
சொன்னேன் என்று எண்ணுகிற  
நீர்கள். எங்களுடைய காட்க  
காலத்தில் பெளத்த கல்லூரி  
கள் திறமைவாய்ந்திராதபடி  
யால் அங்கு படித்த மாணவர்  
கள் முதன்மையானவர்களாய்

கெட்டித்தன ததிற்கே தரப்பட்டன. அந்தக் காலம் அல்லது மித்து விட்டது. பட்சபாதக மில்லாத நடுவிலைமை ஸ்தானத்தினிருந்து இலங்கையர் என்ற அடிப்படையில், திறமைக்கும் தகைமைக்கும் தன்மை கொடுத்துக் கொள்ளவித்து, முன்னேற்றவழி காட்டிய பிரதானியர் குடியாட்சிக் காலம் அந்றுப்போய் விட்டதல்லவா? ஆம்!

ஆலும், இன்று வெறுக்கத் தக்க செயல்கள் எமது கணம் முன் நடப்பது வருத்தமாயிருக்கிறது. சுதந்திர இலங்கையில் திறமைக்கு முதலிடம் நடவு சிலைமைக் கொள்கையும் இருப்பதாக நிசான பாக்டி

இந்தக் கடிதத்தை எழுதிக் கொண்டிருக்கும் சந்தர்ப்பத் தில், அவர், தனதினிய தாய் நாட்டிற்குக் கடைசி வளக்கம் செலுத்தி, ஆகாயக் கப்பலேறி, அங்கியாடு சென்றுரென்றும், இனி இந்தச் சொந்தமண்ணில் கால் வைக்கவே மாட்டாரென் றும் பத்திரிகைகளில் வெளி யாகிப்புந்த அவரைப்பற்றிய செய்தியைப் படித்து மிகவும் வருந்தினேன். ஆகவே, பிரித் தானியர் காலனி ஆட்சிக் காலத்தில் விவேகமும், ஆர்வ மும் மிக்க இளம் மாணவர் கள் எவ்வாறு தங்கள் திறமை களைக் காட்டி முன்னேற முடிந்தது, தங்களின் நியாயமான விருப்புக்களை விறைவெற்ற முடிந்தது என்பவை பற்றியும் அவர்களின் வாழ்க்கை முறை கள் கடந்த அரை நூற்றுண ஓக் காலத்தில் எங்களம் வளர்ந்து, மிரிந்து, இலங் காலம் விடிவிட்டு விடுவது முடிந்தது என்பதை அங்கியாடு சென்றுரென்றும், அது வும் பொது நன்மை கருதியே செய்கின்றேன். திங்களப் பிள்ளைகளுக்குமே பட்சபாதகமான முறையில் பரிட்சைகளும், மற்றும் செய்கைகளும் நடக்கின்றன. சாதி மதப் பூசல்கள் நிறைந்து காணப்படுகின்றன இது இலங்கையின் முன்னேற முறையில் பருந் தீங்கினை விளைவிக்குமோர் போக்காகும். பொறுப்பானவர்கள் இதையுணர்ந்து நிலைமையைக் கீர்ப்புத்தாவிடின் வினைவுகள் பூர்தாரமானவையாக வரும். கட்டுக் கடங்காது போய் விடும். ஆனாலும், ஹார்ஸ்! காலம் மாறும்-கவலைத்திரும்.

தித்திவிருந்து உங்கள் அப்பா  
உங்களிலும் பார்க்க எவ்வ  
னவு அதிர்ஷ்டசாவி என்பதை  
யும், அன்று சுமுகமான குழ்  
பிலையில் சுகித்து வாழ முடிந்  
தது என்பதையும் நீங்கள்  
ஊகித்தறிய முடிகின்றதல்  
லவா? இலங்கை பிரத்தா  
னியர் ஆட்க்ஷயினிருந்து, பிரித்  
தானியர்களிடமிருந்து, பிரித்

தானியர்கள் செயல்களிலிருந்து அனுபவ அட்டவணை இங்கு தரவிருக்கும் பீபரங் கள் யாவும் எனது தனிப் பட்ட சோடியான தொடர் பின் பிரகாரமும், நட்பின் தோறினையிலும் வரண் அறிந்து கொண்டவையாகும். அதை நான் திறம்படச் செய்ய ஒடியும். பல்வேறு சம்பவங்களையும், சந்தர்ப்பப் பிழைச்சீக்கையும் சிரட்டி ஒரு அனுபவ அட்டவணையாகவே உருவாய்வு.

தலைவா குணத்திலகா டவண்யாகவே தரமுடியும்.  
சீமைப் பலக்கூக்கழகத்தில் இங்கிலாங்தில் நான் படிக்க  
தொல்லிப் கோத்தினையே கும் நாட்களில்ஒலிவர் எனக்கு

அடிக்கடி தபால் எழுதுவர்களுக்கு கூடித்ததில், தான் பத்திரிகைக்காரியாலயத்தை விட்டு இங்கி கொழும்பு வங்கியில் சீசர்ந்துவிட்டதாக எழுதியிருந்தார். சீமைப்படிப்பு முடிந்தான் இலங்கைக்குத் திரும்பி

நூத்தபோது அவர் அத்த வகையிலிருந்து கவண்மேக்குத்துடியைக் கொடுக்கு இடம்பெயர்க்குத் திட்டார். அவரின் திறமையானது இந்த இரண்டாவது இடம்பெயர்ச்சியில்போது இலங்கை அரசாங்கத்திற்குப் பெரும்தொகைப் பணத்தைப் பாதுகாத்துக் கொடுத்தார். அந்தவங்கி அக்காலத்திலேயே அறியப்போய்விட்டது. இந்தவிலையைப் பத்தைப்பற்றி இதற்குமேற்கொண்டு நான் எதையும் சொல்வது முறையல்ல.

நான் வது னையிலிருந்து  
எனது சிவில்சேவை உத்திர  
யோரக்கத்தை இராஜினமாக  
செய்தபின் கொழும்பிலை தங்கள்  
பிருந்தேன். அந்த நாட்களில்  
ஒனிவிவருடன் எனது ரேர்டிட்  
தொடர்பை மீட்டும் சிலை நாட்டு  
மும் வசதியேற்பட்டது. எனது  
நாபகப்படி 1934 அல்லது  
1925ம் ஆண்டெனில்தான் என்க  
கள் நட்புறவுஇன்னும்பெருங்க்  
வளர்ந்தது.

திருத்தியமைக்கப்பட்ட இவ்விளைகளைச் சட்டசபைக்கு டி. எஸ். கே. சேனாயக்கா அங்கத்தவராகத் தோற்றுக்கப்பட்டார் அங்கங்மீண்டும் அங்கத்தவராகத் தோற்றுக்கப்பட்டார் அவர்களின் அண்ணன் எப். ஆர். கே. சேனாயக்கா (ஆர். ஜி. சேனாயக்காவின் தகப்பன்) அவர்களின் வீட்டிற்கு ஒரு நாள் அழைத்து வந்தார். அவருக்கு வெளியெடுப்பதற்கு அவர்களைக் கேட்டுக்கொண்டார் அவருக்கு உருவாக இருந்து அவர்கள் அரசியல் எதிர்க்கா

உத்தை ஆக்கி, உயர்த்தி, மேன் மையடையச் செய்யும்படி என்னிடம் வேண்டி, டி. எல். சேனா யாக்காவை என்பொறுப்பில் உப்படைத்தார். அன்றைதாடக்கம் அவருக்குப் பல்வேறு அரசியல் நுட்பங்களையும் நன்முறைப்படி போதித்து வழி காட்டினேன். குருவுக்கு ரிய கடமைகளைக் குறைவில்லிருச் செய்தேன். அவரும் அனைத்தையும் போற்றி ஏற்ற அவழிபட்டுப் பயனும் புகழும் அடைந்தார்.

ஒகையிரதுப்பாதை டி. எஸ். சேனாகார்க்காவும் அனும் சேர்ந்து பொறுப்பேறாதுச் செய்துகொண்ட அரசியல் அரசாங்க விஷயங்கள் பலவாகும். அவற்றுள் ஒரு முக்கிய விஷயங்களை மட்டக்களப்படுத்திருக்கோணமலை புகையிரதுப்பாதை அமைத்தல் பற்றியதாகும். அந்த வேலை ஜோபியின் எஞ்சினியர்மாரின் மேற்பார்த்திரும், பொறுப்பிலும் நடந்துகொண்டிருந்தது. அதற்கென்றாலும் பத்தில் அரசாங்கத்தால் ஒதுக்கப்பட்ட உத்தேச மான்பத்தையும், நிதிவோட்டையும் நிறிச் செலவு ஏற்பட்டுவிட்டது. இப்படிப் பலமுறை நடந்தது. உபமாண்யத்தில் வோட்டுக்கேட்டு விண்ணப்பிக்கப்பட்டது. எஞ்சினியர்மாரின் காலது சம்பளத்திலும் மிகக் கூடிய அதிக பண்தை இங்களிலார்த்திலுள்ள தங்கள் மனீஸ்மாருக்கு அனுப்பிவருகிறார்கள் என்னும் கடை 'குகுகு' கூட்டங்களில் பலராலும் பேசிகொள்ளப்பட்டது.

ஒவிவர் குணத்திலகா அபோது பிரதம ஒடிற் பரிசே தகராக இருந்தார்.அந்த மாஸ யங்கள் நிதிவோட்டுகள் சம பந்தப்பட்ட சகல உள்ளிட்டுக்காரியங்களையும், தேவையான மற்றும் முக்கிய விராங்களையும் அவர் எமக்குத் தந்துதலினால் இரகசியமான உத்தியோக பூவுமான பத்திரங்களின் பிரத

நமாகத் திரட்டி ஏற்றுதொரு லெல்லாம் எனது தூண்டுத் துறிப்புவிபர அறிக்கையைத் தயார்செய்து கொடுத்தேன் வின் பேரில் டி. எஸ். சேன நாயக்கா கேட்ட விபரங்கள் டி எஸ். அதற்கு ஒப்பமிட்டு ணைத்தையும் ஓவிவர் உடலுக் அரசாங்கத்திற்குச் சமர்ப்பித் தூட்டுக் குடன் கொடுத்துதவினார். தார்.

குரு பல்ல பாடம் கலோவியல் அரசாங்கத்தின்) கடன் வாங்கும் கொள்கை பற்றிய குறைபாடுகளைக் கண்டியாகப் பழக்கத்திற்கு பாடங்கள் கூட்டுக் கூட்டுமான்றில் ஒரு அவர்களிடமிருந்து நான் நேர சென்னையக்கா பொதுக் கூட்டுமான்றில் ஒரு

ஒரு வல்ல பாடம்  
 பெரியார் இராமாதாந் அவர்களிடமிருந்து நான் நேர மியாகப் படித்தறிந்த பாடங்கள் பலவற்றில் இதுவும் முக்கியமானது. “அரசியல் சம்பந்தமான எழுத்துமூலம் எதற்கு அது எவ்வகைத்தாயினும்; எத்துண்ணிப் பெறுமதியுடைய தாழீ நும்; காப்பு மாகப் பரிசீலனை செப்புது பலமுறைச்சரிப்பிழை பார்த்தபின் னரே கையொப்பமிடவேண்டும். எந்த அரசாங்கமோ அல்லது உத்தியோகத்தோரா பின்னர் அதில் பிழைப்பிடிக்க இடம் விடக்கூடாது. அந்த அரசியல் பத்திரம் பொய்யென்றே, மிகைப்படுத்திக் கூறப்பட்டதென்றே, புன்னிவிபர தவறுகள் ஸிரம்பிய தென்றே அரசாங்கம்சரி அல்லது உத்தியோகத்தர் சரி சாக்குப் போக்குச் சொல்லி அதைக் கூடிக்க, அதன் முக்கியத்துவத்தைக் குறைக்க, அதை அலட்சியப்படுத்தி ஸிரா கரிக்க ஒருபோதும் சந்தர்ப்பமளிக்கக் கூடாது” என்பது அந்த நல்லபாடமாகும். இதற்கிணக்க புகையிரதப் பாதை பற்றி என்னுல் தயாரிக்கப் பட்ட குறிப்பு விபர அறிக்கை யைத்தான் டி.எஸ். அரசாங்கத்திற்குச் சமர்ப்பித்தார்.

கலோனியில் அரசாங்கத்தின் கடன் வாங்கும் கொள்கை பற்றிய குறைபாடுகளைக் கண்டித்து டி.எஸ். சேனநாயக்கா பொதுக் கூட்டமொன்றில் ஒரு பிரசங்கம் இக்முத்த வேண்டும் என்று நான் விரும்பினேன். நான் தயாரித்துக் கொடுத்த பேச்சின் சார்பாகச் சமராது: “மூன்றர் பிள்ளையின் பராமரிப்புக்காரர்கள் தனது சொன்தப்பண்தசை அந்த மைனர் பிள்ளைக்கே கடனுக்க கொடுக்கிறேன். வட்டியும், மற்றும் கடன் செலவுத் தொகைகளும் மைனர் பிள்ளையின் கணக்கில் ருங்கு அறவிடப்படுகின்றன. மனச்சாட்சிக்கு மாறுஞ முறையில் இவைகள் செய்யப்படுகின்றன. பிரித்தானிய குடியேற்ற நாட்டுப் பராமரிப்பு முறைக் கோட்பாட்டின்படிக்க இந்தக் கடன் கொடுக்கல் வாங்கல் முறை, பராமரிப்புக்காரரைப் பொறுத்த மட்டில் நம்சிக்கைத் துரோகமான தும, வெட்கித் தலைகுளிப் வேண்டியதுமானவேர் செய்கையாகும். கேவலியே பயிரை மேய்வது போன்ற செல்லாகுப் புதினப் பத்திரிகைகள் இப்பேச்சுக்கு முக்கியத்துவம் கொடுக்குத் துவியுவதையும் பிரசரித்து ஆசிரியத் தலையங்களுக்கு தீட்டி, ஆதரித்தன.

கவரினரும் குடியேற்ற நாட்டு  
காரியத்திலியும் அதுகண்டு  
கலக்கமடைந்தனர். இலங்கை  
யிலுள்ள பிரித்தானிய உத்திர  
யோகத்தர்கள் அதுவும் மேல்  
உத்திரயோகத்தர்கள் “யோக்கி  
யதை” உள்ளவர்கள் அவ்வள்ளு  
னும் குறைபாடு அம்பவுப்படுத்  
தாந்தி அறிக்கை

நுழைக்கவிட அப்புலுப்புத் தப்பட்டால், போதாக்குறைக்கு அவர்களின் நடத்தைதான் அதி காருப்புவர்மான உத்தியோகப் பத்திரங்களின் அத்தாட்சியிலேயே 'சரியல்லாதலை' என நிருபிக்கப்பட்டால், அது பிரித் தானியர் பெருமைக்கும், கெளா ரவத்திற்கும் இழுக்காக முடிவுதோடு, பாரதுரமான மன வெறுப்பையும் மக்கள் மனதில் உண்டாக்கிவிடுமேஎன்று அஞ்சிப் பெரிதும் அவகிப்பட்டனர். பரப்பரபான ஒரு செய்து வெளியானது. டி. எஸ். கேன நாயக்காவும், நானும் அதைக் கண்டு ஆச்சிரியமலடங்கோதா. அது மகாத்மா காந்தி அவர்கள் வெளியிடப்பட்ட ஓர் அறிக்கையாகும் அவர் அதில் குறிப்பிட்டிருந்ததாவது: "பிரிட் டிண் காரர்கள் தம்மை இந்தியாவின் பாதுகாவலர்கள் என்று கூறிக்கொண்டு பாதுகாக்கப் படும் மஹாரான் இந்திய நாட்டின் சொங்க வருமானங்

**ஒலிவரின் எஜுமான்** கதையும், செல்வக்களையும் தினமும் சரண்டிக்கொண்டு

தரு. (பன்னா சேர்) உணவு போக்குராகன். பாதுகாவலன் பிறைட் வுட்ஸ் என்பார் அப் போது கடலோனியல்லாத்திற்றராக இருந்தார். அவர் தான் ஒனிவிடின் எழுமான் ஆவர். ஒனிவிரதைத்தனது கைக்குள் போட்டு அவனரைப் பயன்படுத்தி சிலை மையைச் சமாளிக்க முயன்றார் வுட்ஸ். இதனால்வள்ளைக்காரர் மேறு து தி யேரைக்கத்தர்களின் குறைபாடுகளைச் சந்திக்கு வராதபடி தடுத்துவிட்டிடுந் தது. என்னுடன் கலந்தாலோ சித்துவிட்டு ஒனிவிரின் புத்தி மதிக்கு டி.எஸ். ஒத்துக்கொடுக்காது அதைக்கொடுக்க வேண்டும் என்று நான் கிரித்துக்கொண்டே பதிலளித்தேன்.

குத்தாவது அரசாங்கம் தன் கம் இந்தக் குற்றச்சாட்டுகளில் சம்பந்தப்பட்ட ஜூரோப்பிய உத்தியோகத்தர்கள் அத்தனை பேறருயும் ஒருவித சந்ததிதாம தமின்றி அவரவர் தாயகத்திரி ரக்த திருப்பி அனுப்பிவிட வேண்டும். அத்துடன் காங்கள் திருப்தியடையவேண்டும்” என்பதேயாலும். இந்த மதியுகம் மிக்க செய்கையிலும் டி. என். சேனாயக்கா கவர்னரின் தும் குடியேற்ற நாட்டுக் காரியத்திலிருந்தும் உள்ளதும் உறைந்த பாராட்டுக்கும் உரி யவராகும். இந்தச் சாக்கமான முயற்சியில் ஒவ்வொரு குணத்தில் காங்கள் உதவிகள் கவர்னராலும் கொலோனியல் காரியத்திலியும் மனமார ஏற்றுப் போற்றப்பட்டன.

வருப்பத்துடன் தந்தார். நந் சம்பந்தமான புள்ளிவிபாரக்கள் சிரிபார்க்கப்படவேண்டியிருந்த போது ஒவிலிர் உரிய உதவி கணையெல்லாம் உவர்துசெய் (11-ம் பக்கம் பார்க்க)



